おーい！

やさしい日本語
発行 宇都宮市国際交流プラザ (UIP)
編集 NPO 法人宇都宮市国際交流協会(UCIA)
Tel. 028-616-1563 Fax. 028-616-1568
E-mail: u1820@city.utsunomiya.tochigi.jp
宇都宮市馬場通り 4-1-1 うつのみや表参道ｽｸｴｱ 5 階

196号
2024年1月10日
発行

目次　2 ページ　オンライン転出届について、斉斉哈爾市との 40 周年記念パネル展示など
3 ページ　日本文化ふれあいの会、UCIA バスツアー、新春コンサート♪など
4 ページ　ガーナの CHARLES さんのインタビュー、外国人のための総合相談など

２０２４年あけましておめでとうございます！

新年あけましておめでとうございます！
今年もよろしくお願いします！

今年はどんな年にしたいですか？

私は日本語がもっとうまくなりたい。

私は日本人の友だちを増やして交流したい。

それなら宇都宮市国際交流協会（UCIA）に行くと良いよ。

去年、私は施設工場見学会に参加して、茨城県の工場とか植物園を見学して、友だちもたくさんできたよ。

施設工場見学会

日本語学習発表会

私は日本語学習発表会に参加して、みんなの前で、いつも勉強している日本語を発表しました。

UCIA ではこれ以外にも日本文化ふれあいの会やバスツアーなどの国際交流を行っているから、一緒に UCIA に行こう！

オンラインで転出届を出すことができます

マイナンバーカードを持っている人は、スマートフォンやパソコンからマイナポータルを利用してオンラインで転出届を出すことができます。窓口での手続きは不要です。

なお、新しい住所への転入届は、マイナンバーカードを持って、新しい住所の市区町村窓口で手続きをしてください。

詳しくは、市HPまたはマイナポータルHPを見てください。

←市HP　　←マイナポータルHP

問い合わせ先：市民課　☎028-632-2271

Pay Pay銀行から市税などの口座振替（口座からお金を引き落とすこと）ができます

▽対象科目

①市民税・県民税（普通徴収）②固定資産税・都市計画税（土地・家屋）③固定資産税（償却資産）

④軽自動車税（種別割）

⑤国民健康保険税

⑥後期高齢者医療保険料

⑦介護保険料

⑧保育料（利用者負担額）

⑨母子父子寡婦福祉資金償還金

⑩墓園共用施設管理手数料

⑪市営住宅使用料　⑫市営住宅専用駐車場使用料

⑬奨学金返還金

▽申込方法　各科目指定の口座振替依頼書を、直接または郵送で各課窓口へ提出してください。

▽その他　　対象科目により振替開始日と申込期限が違います。各課へ問い合わせてください。

問い合わせ先：

①～④	納税課	☎028-632-2189	⑨	子ども政策課	☎028-632-2389
⑤	保険年金課	☎028-632-2330	⑩	生活安心課	☎028-632-2819
⑥	保険年金課	☎028-632-2307	⑪⑫	住宅政策課	☎028-632-2555
⑦	高齢福祉課	☎028-632-2909	⑬	教育企画課	☎028-632-2705
⑧	保育課	☎028-632-2322			

「中国斉斉哈爾市との友好都市提携40周年記念パネル展」を開催します

🕒：2024年1月14日（日）～1月24日（水）10:00～17:00

@：うつのみや表参道スクエア5階　ロビー

☺：中国斉斉哈爾市との交流記録写真や現在の斉斉哈爾市風景写真

その他：詳細はUCIA HPを見てください。

☎：宇都宮市国際交流協会（UCIA）　028-616-1870

←UCIA HP

楽しいイベント♫♪

国際交流サロン♪

🕒 1月27日(土)　16:00～18:00
毎月第4土曜日

☺ いろいろな国の人が楽しく交流するイベントです。

¥ 無料

@ 宇都宮市国際交流プラザ
(馬場通り 4-1-1)

☎ 028-616-1563

日本文化ふれあいの会

🕒 2月11日（日）10:00～14:00

☺ きもの着付け(女性)、茶道、華道、
ミニぞうり作りなど様々な日本文化の体験。
和太鼓などのステージも楽しんでね♪

¥ 300円（小学生100円）

申込 当日直接会場に来てください。
※きもの着付け体験は予約が必要(先着20人)。

@ 宇都宮市役所 14階 大会議室（旭1-1-5）

☎ 宇都宮市国際交流協会　028-616-1870

UCIAバスツアー

🕒 1月28日(日)　11:50～21:00

☺ 日本３大イルミネーションの一つである足利フラワーパークや佐野アウトレット、佐野厄除け大師にいきます♪

¥ 一般4,000円・UCIA会員3,500円・外国人3,000円・留学生2,500円
*足利フラワーパークの入場料、旅行保険込み　※昼食代は入っていません（食べてから参加してください。）

申込 参加費を持って、UCIA事務局へ来てください

定員 先着40人

☎ 宇都宮市国際交流協会　028-616-1870

温かい服で来てください！

名画鑑賞会

🕒 1月28日(日)14:00～

☺ 「グリーンブック」

¥ 無料

定員 先着300人

申込 要りません

@ 東市民活動センター　視聴覚ライブラリー
(中今泉3丁目)

☎ 028-638-5704

新春コンサート♪

🕒 1月28日(日)14:00～15:00

☺ ふたつのヴァイオリンによるコンサートを楽しんでください♪

¥ 無料

定員 先着30人（幼児以上）

申込 電話で申込

@ 河内図書館（中岡本町3397）

☎ 028-673-6782

インタビュー

ガーナのCHARLESさん

チャールズさんにガーナ、Kente布、日本にあこがれたこと、宇都宮大学で研究しているのもの、皆さんへのメッセージについて聞きました。

Maakye! Twi語で「おはようございます。」

Andrew Charles Frimpongさんは 6年前に技術教育の研究生として日本に来ました。ガーナの公用語は英語ですが、家庭ではトウィ語を話します。

UCIA　ガーナはどのような国ですか。

CHARLES ガーナは西アフリカにあり、年間の温度は 20～35℃、雨季と乾季に分かれ、風が涼しいので軽い服装で過ごせます。ガーナ人は優しくてフレンドリーです。

UCIA　ふるさとKumasiの有名なものは何ですか。

CHARLES　ガーナはチョコレートで有名ですが、クマシは有名な染織工芸「Kente布」の生産地です。はなやかな色で結婚式や大切な行事にケンテ布を着ます。

UCIA　どのようなきっかけで日本を知りましたか。

CHARLES　子どものとき日本の空手の映画を見て形がとても格好良かったので憧れ、日本で空手を習いたいと思いました。

UCIA　ガーナでどのような仕事をしていましたか。

CHARLES　学校の先生を養成する仕事をしていました。ガーナでは小・中学校は増えてきましたが、高校や大学が少ないです。
子どもは進学するために一生懸命勉強しますが、受験勉強中心になっているのが課題です。

UCIA　大学ではどのような研究をしていますか。

CHARLES 職業高校の先生を育てる研究をしています。主に建設、電気、ICT などです。
日本の「ものづくり」の教育をガーナで行いたいと思っています。

UCIA みなさんへのメッセージをお願いします。

CHARLES　日本の治安は良いので勉強も仕事も集中できます。日本の教育の質は高いので、日本の文化を理解しながら勉強してほしいです。

UCIA　チャールズさん、Medaasi（ありがとう）

宇都宮市国際交流プラザ（UIP）のサービス

外国人のための総合相談

※多言語で通訳と翻訳ができるタブレットを使って、他の言語も対応します。

		スペイン語 ポルトガル語	ベトナム語	中国語	タイ語	英語
UIP ☎028-616-1564	15:00-18:00	月	第1・3月	火	水	金
		第4日曜日（予約制）				
市役所 ☎028-632-2834 （開設時間のみ）	9:00-12:00	木	—	第2木	—	第1木
	14:00-17:00	木	第2木	—	第1木	第3木

挿絵提供：1,3ページ 金垠智さん、1ページ 臼井百合香さん、根本夏生さん

UCIA LINE公式

楽しい交流イベントや生活情報を発信しています。
ぜひ友だち登録をして情報収集ツールにしてください。

お一い！はやさしい日本語・英語・中国語・ポルトガル語・タイ語・ベトナム語で作っています。宇都宮市国際交流協会(UCIA)のHP https://www.ucia.or.jp でも読めます。